

已填妥表格請傳真或電郵至一

Please fax or email the duly completed form to:

傳真 Fax: 2827 8230

電郵 Email: preEU4dcv@epd.gov.hk

拆車商名稱 Name of Vehicle Scrapping Company	:	收件人 To	:	環境保護署 EPD Ray LEUNG
電話號碼 Tel no.	:	電話號碼 Tel no.	:	2594 6343
傳真號碼 Fax no.	:	傳真號碼 Fax no.	:	2827 8230
日期 Date	:	檔案編號 File Ref.	:	EP150/R7/5

淘汰歐盟四期以前柴油商業車輛
特惠補償計劃 拆車商登記安排簡介會
Phasing Out Pre-Euro IV Diesel Commercial Vehicles
Ex-gratia Payment Scheme
Briefing Session for Vehicle Scrapping Companies on Registration Arrangements

報名表格 Enrolment Form

本公司希望出席以下所選簡介會。 We wish to attend the briefing session selected below.



簡介會(中文) Briefing session (Chinese)

日期 Date :	2014年1月2日(星期四) 2 January 2014 (Thursday)
時間 Time :	2:15 p.m. to 3:45 p.m.
地點 Venue :	香港灣仔愛群道18號伊利沙伯體育館1-3號會議室 Committee Rooms I-III, Queen Elizabeth Stadium, 18 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong



簡介會(英文) Briefing session (English)

日期 Date :	2014年1月3日(星期五) 3 January 2014 (Friday)
時間 Time :	2:15 p.m. to 3:45 p.m.
地點 Venue :	香港灣仔告士打道5號稅務大樓33樓會議室 Conference Room, 33/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wai Chai, Hong Kong

* 請在其中一個方格內加“✓”號。 Please tick in one of the two boxes as appropriate.

如報名人數超逾會場座位數目，環境保護署會在原定簡介會完結後舉行另一節簡介會，安排較遲報名的拆車商出席。
If the number of enrolment exceeds the seating capacity, the Environmental Protection Department will hold another briefing session after the one originally scheduled for vehicle scrapping companies that sign up later.

出席代表資料如下。 Details of our representative(s) are as follows.

	姓名 Name	聯絡電話 Contact telephone number
1		
2		

拆車商印章

Chop of the Vehicle
Scrapping Company _____

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

- 你在本表格上提供的資料，環保署將用於方便政府跟你聯絡。
The personal data provided by means of this form will be used by Environmental Protection Department to facilitate communications between Government and yourself.
- 是否在本表格上提供個人資料，純屬自願性質。
The provision of personal data by means of this form is voluntary.
- 你在本表格上提供的個人資料，本署可向下列人士披露：
The personal data you provided by means of this form may be disclosed to:
 - 索取該等資料以作上文第1段用途的其他政府決策局及部門；以及
other government bureaux and departments, and any other organizations for the purpose mentioned in paragraph 1 above; and
 - 按有關法例獲准的其他人士。
other persons as permitted by the relevant legislation.
- 根據個人資料(私隱)條例第18條及第22條及附表1第6原則的規定，你有權查閱和更改個人資料。你查閱個人資料的權利，包括取得在本表格上提供的個人資料副本。
You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in section 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.
- 如欲查詢經這回條填報的個人資料，包括查閱和更改個人資料，可去信：
Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:
香港灣仔告士打道5號稅務大樓33樓，環境保護主任(流動污染源)61 [電話及傳真：2838 3111]
33/F., Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong, Environmental Protection Officer (Mobile Source)61 [Tel and Fax:2838 3111]